

[Text]

our access trails, helping with culverts, cutting lines and that sort of thing.

I will go on to the next section of my brief, which basically concerns the history of the natives in the Kluane district.

I think it is generally recognized that most of the aboriginal people in North America came across what is now the Bering Sea land bridge or something. This was on a migration route. This has been going on, maybe even some prior to the last ice age, for maybe 10,000 years or more. Native peoples have migrated through North America for a long, long time. I learned earlier this year that there had been an much more recent migration, and this is within North America. Some 500 or 600 years ago some of the Athabaskan people moved down to Arizona because they claim there are similarities of language.

What does this have to do with Indian land selection and all that sort of thing? The history of the situation is that at the time placer gold was discovered in Burwash Creek in 1904 there were no native villages or encampments or anything along Burwash Creek or the Burwash uplands. We can find no evidence of them at all. There was a temporary fish camp at the north end of Kluane Lake, some distance away, that they used seasonally.

With the discovery of gold on Burwash Creek in 1904, shortly thereafter, two French brothers, the Jacquot brothers, established a trading post there. Two brothers came from Aishihik, which is east of there. They came over and started to work for the Jacquot brothers in supplying the miners on Burwash Creek and other creeks in the area. In fact, they married the daughters of the Jacquots. That is really what started the native village of Burwash Landing.

• 1120

The other group of natives that had been part of the Kluane Tribal Council—I gather just last month they split apart—are the ones from Beaver Creek. My research on this is very cursory. It is not at all exhaustive. But I am told that in the 1920s they came from Alaska, over Copper Centre, to Snag. As you may recall, Snag was an aircraft staging route to the U.S.S.R. during World War II. It has since been abandoned. They moved into Beaver Creek.

The point I want to make is that the parents, grandparents, and possibly great-grandparents of the natives currently in that area came in after the discovery of gold in Burwash Creek.

I had a meeting with Tim Koepke. He is the associate negotiator for the federal government with the CYI on their land claims. This was in May. He told me they had received a document from the Kluane Tribal Council indicating that the area they had chosen was on traditional lands. I never saw the document. He apparently accepted it and agreed to let them choose that area.

[Translation]

en 1988, nous en avons embauché d'autres et en 1989 et 1990 nous avons également embauché des autochtones pour qu'ils travaillent à nos pistes d'accès, à la mise en place de ponceaux, à la coupe de lignes, etc.

Je passe maintenant à la partie suivante de mon mémoire qui, pour l'essentiel, fait l'historique de la présence des autochtones dans le district de Kluane.

Je crois qu'il est généralement admis que la majorité des autochtones d'Amérique du Nord sont arrivés par ce qui est maintenant le détroit de Behring. C'était un itinéraire de migration. Cette migration s'est faite pendant peut-être près de 10,000 ans ou plus, voire avant la dernière ère glaciaire. La migration des autochtones dans toute l'Amérique du Nord s'est faite pendant très longtemps. J'ai appris un peu plus tôt cette année qu'il y avait eu une migration encore plus récente, et ce en Amérique du Nord. Il y a 500 ou 600 ans, certains des Athabascains sont descendus en Arizona parce que selon eux ils appartenaient à la même famille de langue.

Vous me direz, quel est le rapport avec les revendications territoriales? Quand des gisements d'or ont été découverts à Burwash Creek en 1904 il n'y avait ni villages, ni camps autochtones, il n'y avait rien du tout sur les terres hautes de Burwash ou le long de Burwash Creek. Il n'y a eu absolument aucune trace. Il y avait un camp de pêche temporaire à l'extrémité nord du lac Kluane, assez loin, qu'ils utilisaient en saison.

Peu de temps après la découverte d'or à Burwash Creek en 1904, deux frères français, les frères Jacquot, ont établi un comptoir de commerce. Deux frères sont venus d'Aishihik, à l'est de cet endroit. Ils sont arrivés et ont commencé à travailler pour les frères Jacquot fournissant les chercheurs de Burwash Creek et dans les autres creeks de la région. En fait, ils ont épousé les filles des Jacquots. C'est en réalité l'origine du village autochtone de Burwash Landing.

L'autre groupe d'autochtones qui faisaient partie du Conseil tribal de Kluane—je crois comprendre qu'ils ont fait sécession le mois dernier—sont ceux de Beaver Creek. Mes recherches sur cette question sont très générales. Elles ne sont pas du tout complètes. Mais je me suis laissé dire que dans les années 20 ils sont venus de l'Alaska en passant par Copper Centre pour s'installer à Snag. Vous vous souviendrez que Snag était un aéroport servant d'escale pour l'URSS pendant la Deuxième Guerre mondiale. Depuis il a été abandonné. Ils se sont installés à Beaver Creek.

Ce que je veux dire c'est que les parents, les grands-parents voire les arrière-grands-parents des autochtones actuellement dans cette région sont arrivés après la découverte d'or à Burwash Creek.

J'avais rencontré Tim Koepke. C'est le négociateur associé du gouvernement fédéral pour les revendications territoriales du Conseil des Indiens du Yukon. C'était en mai. Il m'a dit avoir reçu un document du Conseil tribal de Kluane indiquant que la zone qu'ils avaient choisie était située sur des terres traditionnelles. Je n'ai jamais vu ce document. Apparemment, il a accepté leur parole et les a laissés choisir cette zone.